

# VIRÖS LOBOGÓ

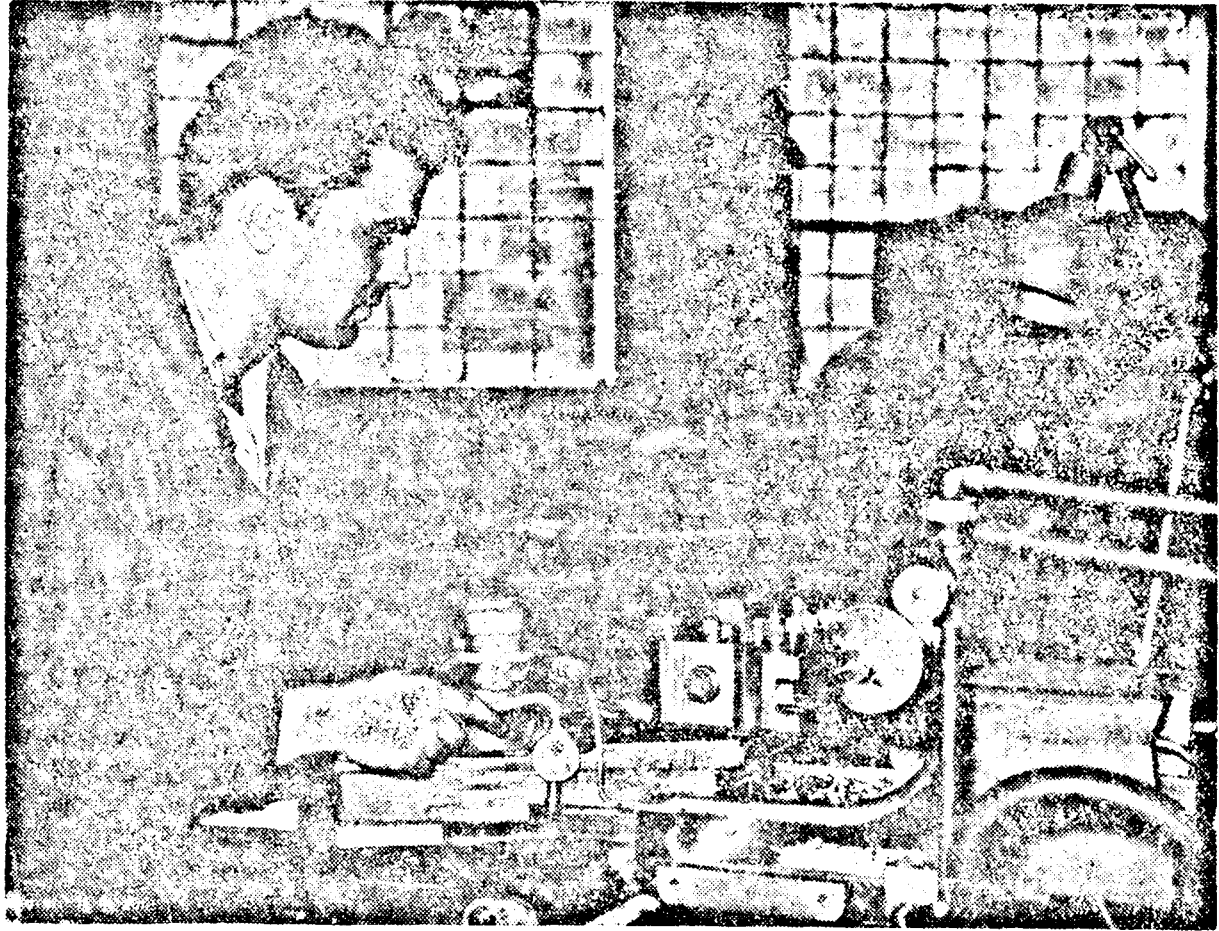
Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,  
4845. szám  
4 oldal,  
20 bani  
Szerda,  
1960.  
október 5.

„Az igazság gyökeret ver és  
az értelem s a béke erői  
legyőzik a háborús erőket”.

(N. Sz. Hruscsov elváltának az ENSZ-közügyülés  
hétfői ülésén elhangzott beszédéből)

## Városunkból, rajonunkból



A Dimitrov-gyár II. rész legéről kikérülő személykocsik fékberendezésén Dánikla Valerian esztorgályos is sokat dolgozik. Arra törekszik, hogy a fékosztály egyre újabb sikereket érjen el a termelésben. Ezért idejében, pontosan elvégzi a rá bízott feladatokat.

### 899.000 lei terven felüli megtakarítás

A Dózsa György butorgyárban a dolgozók lelkes munkája nyomán egyre szebb termelési eredményeket érnek el. Így harmadik, negyedévi össztermelési tervüket 107,7 áruter-melési tervüket pedig 101,7 százalékosan valósították meg. Az össztermelési, valamint az áruter-melési terv mutatószámainak teljesítését összegezve az év elejétől október elsejéig 3,84, illetve 3,96 százalékos túlszámnyalásról számolhatunk be. Ehhez az eredményhez a butorgyár valamennyi részlegének dolgozói hozzájárultak. Így például a 3-as számú részleg munkaközössége 972, a 2-es számú részleg pedig 130 darab szekrényt gyártott terven felül. A kárpitosok 280 darab ágybetéttel teljesítették többet tervfeladatuknál.

A gyár vezetősége behatárolt foglalkozott a fajtálagos anyag-fogyasztás csökkentésének, valamint a belső tartalékok feltárássának és hasznosításának kérdésével. Az ésszerű gazdálkodás nyomán az egész évre vállalt 900.000 lej terven felüli megtakarításból már mostanáig 899.000 lej megvalósítottak. Az elért kimagasló eredményeként a butorgyár valamennyi dolgozóját dicséret illeti.

Seracu D. Ioan,  
levelező.

### Sofa többé háború!

Ezekben a napokban a városi dolgozók mellett a községek, falvak lakói is kifejezik törhetetlen békeakarukat. Megir-tuk, hogy az elmúlt vasárnap

a kultúrthozókban tömegesen gyűltek össze a mezőgazdasági dolgozók. Az ENSZ-közügyülés ülészakán munkálatait Ferecsbávan a kultúrthozon igazgatója is-mertette. Vázolta az ülészakán résztvevő szocialista országok kormányfőinek elszánt harcát a béke megvédéséért, az általános leszerelésért, a gyarmati rendszer megszüntetéséért, a békés egymás mellett élés kérdésének megoldásáért. Az egybegyűltek mindvégig figyel-mesen hallgatták az előadást és kifejezték törhetetlen akaratukat: Soha többé háború! Az előadás után filmet vetítettek.

## Szívvel, lélekkel a béke nemes ügye mellett

### Lelkes hangú gyűlés a Dimitrov gyár forgózsámoly részlegén

Tegnap délelőtt a Dimitrov vagongyár forgózsámoly osztá-lyán 10 órakor elült a munka zaja. A részleg dolgozói vala-mennyien Mayer Sebestyén agi-

tátor köré gyűltek. Mayer elv-társ az újság friss számát tar-totta kezében, s részleteket ol-vaszt fel N. Sz. Hruscsov elv-társnak az ENSZ-közügyülés hét-

fői ülésén elmondott beszédéből.

Már megszokott dolog, hogy a Dimitrov gyár valamennyi részlegén a dolgozók a tíz órai szünetben röpgyűlést tartanak. Amióta megnyitott az ENSZ-közügyülés XV. ülésszaka, nagy figyelemmel kísérik a rádió-közleményeket az újságokban meg-jelent híreket, tudósításokat. Valamennyi részlegben felolvas-ták az újságból N. Sz. Hruscsov-nak az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének XV. ülésén, az általános vita keretében elhangzott beszédét. Amikor a rádióban közvetítet-ték Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs beszédét, valamennyien a rádiókészülékek köré gyűltek, közösen hallgatták meg hazánk szeretett fiának szavait.

Tegnap reggel a tágas munkacsarnokokban pillanatok alatt elterjedt a hír, hogy a délelőtti uzsonnaszünetben N. Sz. Hruscsov elvtárs az ENSZ vezetősé-vel összejövetelének kérdésé-ben elhangzott beszédének egyik részét olvassák fel. A forgózsámoly részleg dolgozóihoz hasonlóan röpgyűlést tartottak a többi részlegben is.

Blajina Viorel,  
a Fierarul gyár főtechnológusa

## Békében akarunk élni

Kilenc gyermek édesanyja vagyok. Egész életemben arra törekedtem, hogy boldog jó-

vendőt biztosítsak gyermekeim-nek. A legnagyobb közüliük Má-ria 22 éves, a legkisebbik flam pedig a négyéves Istvánka. Sok örömmel találom gyermekelmemben. Nőpes családom — a legna-gyobbik lányom kivételével — együtt lakik. Sokszor azt sem tudom, melyik gyermekre fi-gyeljek, annyi a kérdésük, mon-danivalójuk. Ugy nevelm vala-mennyit, hogy becsületes, dol-gos embereké váljanak. A két nagyobbik leányra a Vörös Tri-kó gyárban, ahol már évek óta dolgoznak, nincs is panasz. Az iskolásokra is büszke vagyok. Szorgalmas, törekvő gyerekek. A kicsikkel több a baj, de rá-juk már vigyáznak a nagyob-bak. Segítenek a házkörüli munkában is. Megelégedettek és boldogok vagyunk.

Családom boldogsága, mint ahogy a világ békészerető em-bereinek jövője is, attól függ,

hogy a békét meg tudjuk őrizni. Ezért figyelem olyan nagy érdeklődéssel az ENSZ-közügyülés ülészakának munká-latairól szóló híreket, jelentése-ket. Amikor Hruscsov elvtárs és Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs nagyjelentőségű beszédéről hallottam, úgy éreztem, hogy a béke megtartásának ügyét biz-tos kezekkel védik. Az általá-nos és teljes leszerelésre vonat-kozó javaslatok bizalommal és reménykedéssel töltöttek el min-den becsületes békeszerető em-bert. En is azt akarom, mint a földön annyi millió édesanya, hogy gyermekeink jövője biz-tonságban legyen, mert csak így, békében építhetjük egyre szépülő, gazdagodó jövődön-kezt.

György Anna,  
hős anya

## Határidő előtt teljesítették tervfeladataikat

Ismételten beszámoltunk már arról, hogy az Építéletelemgyár lelkes munkaközössége milyen kiváló termelési sikereket ért el. Az is köztudomású, hogy az előre gyártott betonelemek egyre nélkülözhetetlenebbé válnak a korszerű építkezésben. A gyár munkaközössége tudatá-ban van ennek, és éppen ezért arra törekszik, hogy minden tekintetben eleget tegyen tervfeladatainak. Így szeptemberben is kiváló eredményeket ért el: össztermelési tervét 124,5 szá-zalékosan teljesítette. Tehát az év eleje óta ebben a hónapban érték el a legszebb eredményt. Ez a kimagasló siker — a gyár egész munkaközösségének lel-kes és odaadó tevékenységét dicsé-ri és annak tanúsága, hogy a gyár műszaki vezetősége jól szervezte meg a munkát és megfelelő intézkedéseket hozott a termelékenység emelése ér-dekében.

A gyár dolgozói harmadik negyedévi tervfeladataikatnak is becsületesen eleget tettek. Ehhez az eredményhez nagyban hozzá-járul az egyes részleg kima-gasló teljesítménye. Így például a szigetelő elemeket gyártó részleg munkaközössége az el-múlt hónapban 155 százalékosan tett eleget tervfeladatai-nak, a különböző betonelemeket készítő részleg dolgozói pedig ugyancsak ebben az időszakban 50 százalékkal haladtak túl elő-írányzatukat. Jelentős eredmé-nyekkel dicsekedhetnek a fém alkatrészeket gyártó részleg dolgozói is, akik 108 százalékosan valósították meg tervüket. A vasbeton elemeket gyártók 101 százalékos teljesítést értek el.

Külön dicséret illeti a batu-tal és a gyoroki homok kiter-melő egységek dolgozóit, akik

fáradtságot nem ismerve kellő mennyiségben termelték ki a betonelemek gyártásához elen-gedhetetlenül szükséges alap-anyagot és ezzel nagyban hoz-zájárultak az egész vállalat munkaközössége kimagasló eredményének biztosításához.

A korszerű új technológiai fo-lyamatok bevezetése, a szocia-lista verseny fokozása, valamint az a lelkes munka, amellyel az egész gyár munkaközössége a terven felül vállalt kötelezettsé-

gek megvalósításáért dolgozott, azt eredményezte, hogy az el-múlt hónapban 29 százalékkal növekedett a munka termelé-kenysége. Mondanunk sem kell, hogy ez valóban egyedül álló eset a gyár történetében.

Az említett kiváló eredmények elérésében különösen kitűnik Dudás József mester, a Stein Péter és Seran Ilie vezette bri-gádok, valamint Andronic Ni-colae, Messer Terézia és sokan mások.

## „Szántás a szántóföldekről”

### Szántanak, vetnek

Rajonunk számos állami és kollektív gazdaságában meg-felelően halad a kapásnövények betakarítása és a szántás. Az állami gazdaságok dolgozói például 49, a kollektivisták pe-dig 36 százalékosan törték le a kukoricát. Nagy területen fejez-ték be a kukorépa szedését is. A letakarított kukorica és cu-korrépa földet haladéktalanul felszántják és előkészítik a ve-tésre. Rajonunk hét állami gazdaságában a vetésre elő-írányzott terület 53 százalékát már előkészítették, míg a kollektív gazdaságokban 43 szá-zalékosan végezték el ezt munkát.

Vontatottan halad azonban a vetés. A kollektivisták az árpá-nak 89, a repcének 87, a búzá-nak pedig 7 százalékát vetették csak el október 3-ig. Noha egyes gazdaságokban igyekeznek mi-előbb földbe juttatni a kenyér-gabona magot, helyenként — mint Angyalikuton, Monostoron, Zimándközön, Galsán, Vingán, Magyarádon, Szentmártonon és Újbodrogon — még sem kez-

ték még a buza vetését. Ezek-ben a kollektív gazdaságokban is kövessenek el mindent, hogy kedvező időben, jó körülmé-nyek között vessék el a búzát.

### Jó szervezés — jó eredmény

A majláti kollektív gazdaság vezetőtanácsa helyesen szervezte meg az őszi mezőgazdasági munkálatakat. A pártalapszer-vezet irányításával sikeresen mozgósítja a tagságot, és ennek eredményeként jól haladnak a betakarítás és a talajelőké-sztés. A kukoricának közel 50 százalékát már betakarították és gyorsan végzik a mag-ágy előkészítését is. A dinnye, mák, hagyma, mustár és nap-raforgó földet már régen fel-szántották és előkészítették a vetésre. Ennek eredményeként 50 százalékosan végezték el az árpá magot. Idén 140 hektár te-rületet vetettek be árpával.

Megkezdtek a buza vetését is, ami szintén gyorsan halad. Ok-tóber 3-ig ebben a gazdaságban

a buza vetés előírányszát 13 százalékosan végezték el.

### A jövő évi bőséges termésért

Sótrónyán a kollektív gazda-ság két mező brigádja végzi a kukorica törését s október 3-ig 48 százalékosan teljesítették ezt a munkát. A földet igyekeznek letakarítani és azonnal felszán-tani, hogy előkészítsék a talajt a vetésre. A szorgalmas kollektivisták betakarították a napra-forgót is, amely jól fizetett. Hektáronkénti termésátlaguk ugyanis meghaladta a 2400 ki-lót — ami 400 kilóval több az előírányszátnál.

A kollektivisták most arra törekszenek, hogy meggyorsít-sák a vetés ütemét. Még hete-kei ezelőtt beszereztek 31 ton-na magas hozamot biztosító buza vetőmagot és ugyanakkor hozzáálltak, hogy előkészítsék a talajt az őszi gabona alá. E munkának eddig mintegy 40 százalékat végezték el. Idejében megkezdtek a vetést is. A kürtől gépállomás traktorainak segítségével 50 hektáron rövid idő alatt elvetették az árpát. Jelenleg a buza kerül a földbe. E fontos teendő eddig mintegy 10 százalékosan végezték el.

### Feljesztik és korszerűsítik a vasútállomásokat

Számos vasútállomáson már befejeződtek, vagy még folya-matban vannak mindazok a je-lentős korszerűsítési munkála-tok, amelyek célja, hogy az állomások megfeleljenek az uta-zókörzség növekvő igényeinek és vasutaknak műszaki színvona-lának.

Az utolsó években az uj-onnan épült konstanci, basarabi, pascani, stb. állomásokon kívül fejlesztési és belső átszervezési munkálatakat hajtottak végre a craioval, kolozsvári, mara-sesti, fetești, stb. állomásokon. Jelenleg számos más vasut-állomáson folynak építő és korszerűsítő munkálatok. A Ploesti-sud állomáson — ahol az új állomás egy részét már használatba helyezték — az építők szorgosan dolgoznak, hogy ez év végéig az egész épü-lellet elkészüljen. Szintén ez év folyamán fejezik be Gova-ra új állomásépületét, a Slanic-prahoval állomást, stb.



ITT AZ ŐSZ

(Kelen Ferenc felvétele.)

## Mire várnak a mikelakaiak?

Múltév tavaszán alakult meg a mikelakai Muresul kollektív gazdaság. A szorgalmas tagok azóta már sok szép eredményt értek el. Fejlődött az állatállo-mány és a gabonatermelés to-rón is sikereik voltak. Mindez a mikelakai kollektivisták ön-tudatának, szorgalmának tulaj-donítható. Hiba azonban, hogy az őszi munkálataikat a gazda-ság vezetőtanácsa felültesen szervezte meg. Előszörban Ga-lea Remus elvtárs, a gazdaság elnöke a felelős ezért. A ve-zetőtanács nem irányítja kellő-képpen a brigádvezetőket, hogy alaposan, körültekintően szer-vezzék meg a brigáttagok te-vékenységet. Így fordultak elő, hogy nemcsak a vetéssel és a vetési előkészítéssel, ha-nem a betakarítással is lema-radtak.

Hol történt a hiba? Helyes volt, hogy a gazdaság vezető-tanácsa a területet a növény-gondozás és betakarítás szem-pontjából parcellákra osztotta fel és ezeket a parcellákat egyenként bízta meg munká-

lás véget a tagokra, de helyte-len volt, hogy elmulasztották mozgósítani a kollektivistákat: valamennyien egyazon időpont-ban végezzék parcelláikon a növényápolási munkát és azo-nos időpontban takarítsák be azt. Így, mivel bizonyos par-cellákon még mindig talpon áll a kukorica a traktorok nem kezdhették meg a szántást. A

vetésre előírányszát 285 hektár földből például október 4-ig mindössze 63 hektárt szántot-tak fel. Nem csoda tehát, ha a gazdaságban eddig csupán 40 hektáron vetették el az árpát. A gazdaság vezetőtanácsának okólnia kell e súlyos hibából és haladéktalanul intézkednie kell a lemaradás felszámolása érdekében.

### Szervezzék meg jobban a munkát

A szentpáli kollektív gazda-ság tagjai jó terméseredménye-ket értek el az elmúlt években. Ez évben is bőséges buza, ku-korica, kukorépa és napraforgó termést takarítottak be. Helyi traktorok átlagtermésük cukorrépából például megha-ladja a 24.000 kilót, a napra-forgó hektáronkénti átlagho-zama pedig 2056 kiló volt.

A kollektivisták igyekeznek most is minél több elvégezni az őszi mezőgazdasági munkála-tokat, viszont a szervezésben mutatkozó hiányosságok miatt lemaradás tapasztalható. A ku-

korica törését október 3-ig 36 százalékosan végezték el. Az állomás traktorosai szorgalmas-an dolgoznak és a vetésre szánt terület 50 százalékát már előkészítették. Ennek ellené-re az említett időpontig buza veté-si előírányszátuknak csupán 5,9 százalékosan tettek eleget. A vezetőtanács, Cercel Iacob el-nökkel az élen, tegyen meg mindent a vetési munkálatok-ban fennálló hibák mielőbbi kiküszöböléséért. Bőséges ter-mést csak úgy érhetnek el, ha szigorúan betartják az agro-technikai előírásokat.

## KÖLYÖK

— Filmbemutató a Dózsa György mozgóképszínházban —



## Megnyílt Kolozsvár legnagyobb önkiszolgáló üzlete

Szeptember 30-án nyitották meg a kolozsvári Kossuth Lajos utca 5. szám alatt a város legnagyobb, legkorszerűbb berendezett önkiszolgáló boltját.

A 400 négyzetméteres területű üzletnek négy osztálya van, ahol pékpari termékeket, húskészítményeket, friss és fagyasztott baromfit, fűszerárut, italfélét, konzervet és előre csomagolt árut lehet kapni.

Az üzletben egyebek között kávépörkölő, kávé-, dió-, és mákdaráló gépek is működnek.

## Divatbemutató a fővárosban

A Kereskedelmi Minisztérium a ruházati ipari vállalatok közreműködésével október 2-án és 9-én nagyszabású divatbemutatót rendez a bukaresti C. Tănase színház Victoriei-ut 174 szám alatti termében.

Itt mutatják be a mostani II. árumintakiallítás szereplő modelleket, amelyeknek gyártását — a kiállítást látogató közönség kívánságára — a jövő évben kezdik meg.

A főváros nagy konfekciós üzleteiben és az árumintakiallításban lehet megnévtet szerezni a divatbemutatóra.

♦♦♦♦♦

## Rövid látogatás a lemez részlegen

A zenekedvelők valamennyien ismerik az Orosz Könyv könyvesbolt lemez- és hangjegy részlegét. Az eladók asztalán a legújabb kiadványok: részletek a „Sevillai borbély”-ből, a „Borhémek”-ből. A vásárlók nagy érdeklődéssel nézegetik a lemezeket.

Mintegy 1500-féle lemezt van — mondta Kunert Irén, a részleg felelőse. Ebből 200 klasszikus, a többi pedig népi és modern zenedarab. Megtudjuk még, hogy havonta átlag 800–900 lemezt adnak el. A klasszikusok közül Beethovén IX. Szimfóniájából fogynak el a legtöbb. A részleg mintegy háromszáz falusi vásárló is

látogatja. A népénekese — Lili Creangă, Ana Pop Corundă, Ion Cristorescu — a legkedveltebbek falun. Lemezeket is keresettek.

A legjobb vásárlói érdeklődve megnézik, hogy üzemelő dolgozó és havonta körülbelül 30 lemezt vásárol. Akad olyan zenebarát, aki csak szimfonikus darabokat gyűjt, mások viszont a népi zenedarabok kedvelői.

Kunert elvtársnő elmondotta azt is, hogy a hangmeket iránt évről-évre egyre jobban megnyilvánuló érdeklődés sorozatosan csökken az általános zenei műveltség fejlődésével. Az utóbbi időben érdeklődés észlelhető

## A városi labdarugó bajnokság negyedik fordulóján

A városi bajnokság negyedik fordulóján mind a négy mérkőzést erősen felázott, helyenként sáros pályán játszottak le. A vasárnapi forduló meglepetését a Panificatie csapata szolgáltatta, ugyanis 3:0 arányban győzte le az eddig még veretlen Libertatea együttesét.

## Egyetértés — Vörös Trió 3:2 (1:1)

Elénkíramu mérkőzést vívott a két csapat. Kezdetben mindkét részről sok a kiaknázatlan gólhelyzet. A 26. percben szögletet ível a Vörös Trió. Petrusa lágyan beível s a védők mellett Brischler a hálóba fejel (1:0). Majdnem azonos akcióból egyenlített az Egyetértés. Ugyancsak szögletből Ruff eredményes (1:1). A második félidőben az Egyetértés szerzi meg a vezetést, a 30. percben Nagy révén. Két perc sem telik el, és Sajtí révén kiegyenlített a Vörös Trió.

Később egy kapu előtti kavardásnál Kiss megszerezte az Egyetértés számára a győzelmet jelentő gólt. Csapatösszeállítások: Egyetértés: Suciu — Budisan, Dorescu, Bălaş — Voientir, Păger — Rufe, Nagy, Milancovici, Kiss, Hărtaş. Vörös Trió: Demin — Káposztai, Szabó, Leilich — Petrusa, Gligorescu — Kiss, Sajtí.

## Brischler, Tapos, Kovács, Biró: Henegár.

## Panificatie—Libertatea 3:0 (1:0)

Elvesztette a Libertatea veretlenségét. A Panificatie teljesen megérdemelten szerezte a két bajnoki pontot, mert a mérkőzés egész tartama alatt teljes erőbedobással, szíveslélekkel küzdött. A Panificatie csapatának minden tagja lelkesedéssel jelesre vizsgázott ezen a találkozóon. Különösen a csatársor volt elemében s ezek közül is kitűnt a középső, Buzási, aki „mester hármassal” juttatta csapatát a győzelemre. Mindhárom gólját igen szép csatár teljesítmény volt. A Libertatea csapatában egyetlen játékos sem tudott kiemelkedő teljesítményt nyújtani. Csapatösszeállítások: Panificatie: Sipka — Clap, Gligor, Kajtor — Mátyási, Bede — Orisan, Chiru, Buzási, Mingut, Kovács. Libertatea: Sirbu — Jemna, Mihailovits I, Blăgu — Domokos, Jäger, — Pulcaru, Mihailovits II, Strengar, Acs, Gyúrk, Játékező: Rasca kisebb hibákkal vezette a mérkőzést, amelyek azonban a találkozó eredményét nem befolyásolták.

## Indagara — FZ 2:1 (2:0)

Már az 5. percben Tóth és Balogh révén 2:0-ra vezet az Indagara. Ezután a FZ harcol

kl területi fölényt, sokat támadnak a cukorgyárak, de a 16-os vonalán tömörülő Indagara védők jól zárnak. Ebben a játékrészen Putici kiemelkedő teljesítményt nyújt az Indagara védelmében. A FZ a második félidő 57. percében szépít Szerb révén. Csapatösszeállítások: Indagara: Ludányi — Doca, Putici, Rus — Ciolac, Cserneczi II — Cserneczi I, Varga, Tóth, Balogh, Rus — FZ: Péntes — Toda, Matea, Robotka — Cordos, Ostoin — Săbău, Rosca, Jura, Szerb, Calnacov, Biró: Oprita.

## Motorul—Strungul 2:2 (2:1)

A forduló legiramosabb mérkőzésén igazságos pontozkodás történt. Először, hogy a mérkőzésen igen sok volt a szabálytalanság. A mérkőzés első felében a játékezőt Oancea kiállította. A Motorul részéről Dreclin két góllal terhelte meg ellenfele kapuját, míg a Strungul góljait Helmés Soós lökte. Jól játszottak Păcurar, Oneţ, Dreclin, illetve Kertész, Mnerle és Podovca. Csapatösszeállítások: Motorul: Nedin — Andrási, Majrovits, Oancea — Oneţ, Păcurar — Vlaicu, Dreclin, Ciobanu, Văgăliu, Grigorescu. Strungul: Mnerle — Mihailovits, Kertész, Károlyi — Heim, Podovca — Soós, Böszörményi, Orban, Kiss, Sebestyén. Játékező: Munteanu.

Radó Tibor

## Tegnap és ma

Azt mondják egy várost mindig az utcáiról lehet megismerni. Ahogy az utca, illetve annak képe mutatkozik — olyan a város is. Harminc éve ekkor ebben a városban. Azóta figyelem s ismerkedem vele. No, nem úgy, mint az idegenek. Otthoni szemmel, mozhón s olykor türelmetlenül. Vajon, hogy mutatkozik ma és milyen lesz holnap. S itt nem évekéről beszélek. Két napról csupán, melyeket bátran nevezhetnék leképességek is. Az elsőről apám beszélt. Azt mondta: Volt Aradon lovasut... Azt még én látam, hogy a város utcáin berkocsik zörögtek végig, melyeket lassan kocogó lovak húztak.

S ma, ha végigmegyünk a városban már nem látunk sem lovasut, sem berkocsit. De látunk annál több taxit, piros

vilamoskocsikat, számtalan kerékpárt és motorkerékpárt. Nem írom meg, hány kerékpár van Aradon, mert mire megjelenik ez a kis írás, talán már nem is lesz hiteles a szám. Egy biztos: még nincs harmincezer. De már nincs messze tőle. És az a sok moped, meg skuter, meg motorkerékpár, melyek végigberregnek a város utcáin. Ez mind „mond” valamit. Talán többet, mint amennyit én mondhatok e néhány sorban. Azt fejezik ki, hogy jól élünk. Magas színvonalon. A technika korszakában. S e korszakban, melyet pártunk vezetésével dolgozó népünk teremtett meg, szüntelenül változik a város képe. Változik reggel és este, változik naponta. S ez a változás nem furcsa. Senki sem csodálkozik rajta. Ellenkezőleg: örömmel nyugtázza... (b)



A tartományi mozivállalat közli filmszínházainak alábbi műsorát:

N. BALCESCU Filmszínház: Katja-Katja. DÓZSA GYÖRGY Filmszínház: Kölyök. F. BAK JÁNOS Filmszínház: Csodagyerekek. I. L. CARAGIALE

filmszínház: Anyai, sziv. IFJUSÁGI filmszínház: Az aranycsillagos herceg. PROGRESS filmszínház (Ujrad): Mexikói énekes. SOLIDARITATE filmszínház (Gáj): 105 százalékos alibi. MAKSYM GORKIJ filmszínház (Mikela): Függetlenség. DECEMBER 30. ünnepi filmszínház: Különleges küldetés.

## Eladásra ajánlunk vállalatok részére ládakból származó búkkfa épületanyagot

Az érdeklődők forduljanak

a Vörös Trió gyár

beszerzési osztályához, naponta 12 és 3 óra között.

## Akiket a párt nevel

## A tettek emberei

1.

Amikor Crisan Pavel az aradi Cukorgyárba került, először Finszer János brigádjába osztották be. Akkor a brigád 15 tagból állt, 15 élmunkásból. Az élenjáró brigádot megillető zászó mindig az övé volt. A brigád tagjai szeretettel fogadták a fiatal munkást, és segítették feladatai elvégzésében. Vélük együtt fejlődött Crisan Pavel is. Csakhamar gyorsan és tígyesen dolgozott. Szorgalmas munkájáért még jobban megszerették társai. A brigádfelöl is méltányolta Crisan Pavel igyekezetét és egyre többet fog-

lalkozott a brigád új, tehetséges tagjával. S igyekezete nem volt hiábavaló. Ma már nem létezik olyan munka, melyet Crisan Pavel el ne tudna végezni.

Négy éve dolgozik itt, ezen a munkahelyen s azóta fejlődött, gyarapodott a brigád is. Az új tagokat, akik utána kerültek a brigádkhoz, szintén jó szakmunkásokká képezte ki, éppen úgy mint őt. Most, a brigád már 23 tagból áll. S jelenleg is valamennyien élmunkások. Időközben a brigád vezetésével Crisan Pavel biztáék meg, aki fáradságtalan munkájával elnyerte elvtársai bizalmát. — Crisan Pavel igyekvő, ön-

tudatos munkás — mondotta Békési József elvtárs a Cukorgyár pártalapszervezetének titkára. — Arra törekszik, hogy a gyárnak és brigádjának minél jobban hasznára legyen. Ezt eddig számtalan tettel bizonyította. Az egyik ilyen eset júniusban történt. Akkor még párttagjelölt volt. A gyár általános javítását végezték. Egyes részlegeken már befejezéshez közeledtek a munkálatok. Egy napon, a cukortőzö osztály felszerelését javító csoport kénytelen volt abbahagyni munkáját, mivel a kazánkövetők még nem fejezték be munkájukat, a főzőkazán állt. Ez késleltette a gyár berendezésének üzembe helyezését. Azonban Crisan Pavel indítványára a brigád tagjai a kazánkövetők segítségére siettek. Derekas munkát fejtettek ki, s idejében elkészítették a kazán alját. Békési elvtárs elmondotta: ez tette lehetővé, hogy üzemlünk 13 nappal a kitűzött határidő előtt kezdje meg a gyártási időnyt és már az első hónapban 2.400 tonna cukrot adjon terven felül.

Crisan Pavel első útját a vasutat két évvel ezelőtt nyújtotta be. Azt javasolta, hogy használják lemezhejtő készítményt a repátfelvonó kazánok előállításánál. Kitartó, gondos munka után elkészült

az újítás, amely 12 dolgozó egyhavi munkáját négy ember 12 napi munkájára csökkentette.

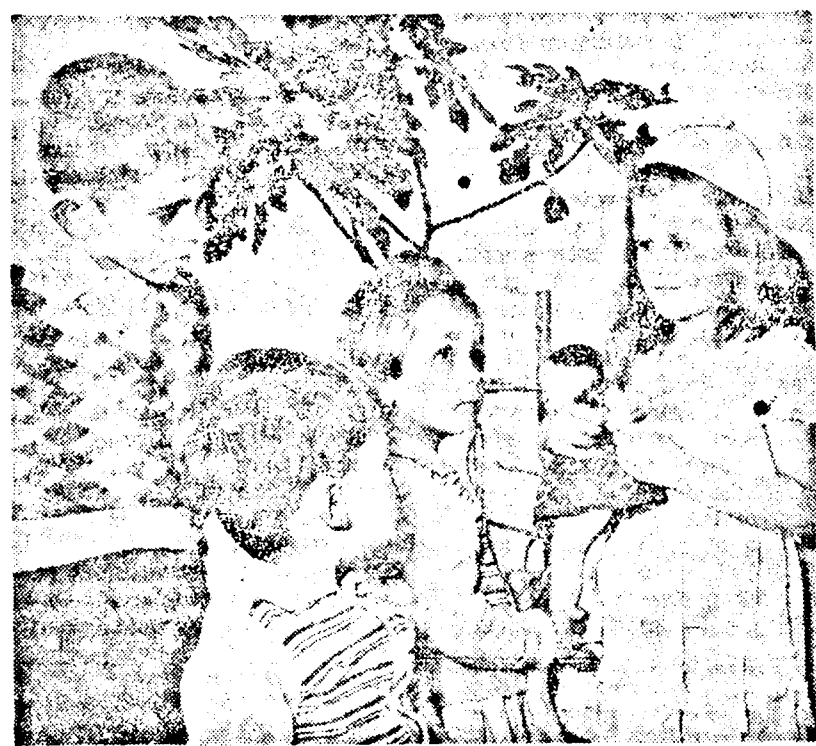
A siker, az elvtársi segítség — főleg Cristea Petru kommunista segítése — még nagyobb lendületet kölcsönzött Crisan Pavelnak. Azóta már több újítási javaslatot nyújtott be, amelyek mind jelentős megtakarítást biztosítottak a gyárnak. Itt van például legutóbbi útítása. Crisan Pavel, brigádjának három tagjával együtt, gyár készletét szerkesztett, mely megkönnyíti a laboratóriumban a cukorépa minőségének megállapítását. Crisan elvtársnak valamint a brigádjában dolgozó munkásoknak eddigi — szám szerint 8 — útítása több, mint 30.000 lejt jövedelmez a gyárnak évente.

Crisan Pavel azonban nem az elért eredményekről beszélt, hanem arról, hogy életének legjelentősebb eseményére akkor került sor, amikor a gyár kommunistái felvették soralkba.

2.

Javában folyt a munka a második műszakban. Cristea Petru főgépész, munkatársával Crisan Pavellal beszélgetett. Cristea mértékű ragaszkodik munkatársaihoz és mindig szívesen segít nekik teendőik megoldásában. Saját tapasztalatából tudja, mit ér az elvtársi támogatás.

1956-ban, amikor a gyárba került a munkásegyletem padjaiból, ő is tapasztalatlan volt.



Az új tömbház legifjabb lakói egymás között.

De elvtársai segítségével siettek, a karbantartási műhely munkáját sikerült újja szervezni. Ezután ukerült, még jelentősebb feladatot kellett megoldania.

Négy évvel ezelőtt a gyár 5 új lapatos traktort kapott. Ezek a gépek a cukorrépa vagonokba történő berakására szolgáltak. De akkor még sokféle alizmatlanul fogadták a dolgozó parasztok ezeket a nagyszerű gépeket.

— Jobbak a mi vasvilláink — mondogatták a maradiak. De ezeket a nehézségeket is legyőzte Cristea. Ő volt az, aki kitartó munkát végzett a falvakon, községekben, a cukorrépa termelő falusi dolgozók között, hogy bizonyítsa, mennyivel könnyebb és gyorsabb munkát lehet végezni a korszerű géppel. És fáradsága nem veszett kárba. Az eleinte vasvillához ragaszkodók is lassan-lassan meggyőződtek arról, hogy Cristea-nak van igaza: pártunk és kormányunk kitűnő gépekkel könnyíti meg a dolgozók számára a nehéz fizikai munkát. S a gépek mindenütt elismerést

váltak ki. A gyár mind több és több cukorrépat kapott, rövidebb idő alatt...

3.

Cristea Petru és Crisan Pavel néhány hete szomszédok. Mindketten új lakásba költöztek családjukkal. A Lenin körúton laknak, az új tömbházakban. Otthon, akárcsak a gyárban szabadidejük egy részét is együtt töltik.

Crisan Pavel nemrég új burotr vásárolt. Hétféves kisfia, Pavelut, szeptember 15-én lépte át először az iskola küszöbét. Kisleánya, az 5 éves Aurora pedig az óvodát látogatta szorgalmasan. Cristea mértékű is boldog apa. A hároméves Gabriella és a kétéves Nichisor a család szeméfenye.

A cukorgyári mérnök és a brigádfelöl tevékenysége élete is azt példázza, hogy népi demokrátiás rendszertünk nagyra értékeli a szorgalmas öntudatos munkát.

Tóth Lajos

12,15: Déli hangverseny. 13,05: Román népi melódiák. 14: Haydn G-dur szimfóniája. 14,30: Szovjet szórakoztató zene. 15,45: A főváros hangversenyétől. 16,15: Itt Moszkva beszél. 17,30: A haza szolgálatában. 18: Ajándékmlsor ipari és mezőgazdasági élmunkásoknak. 18,40: Chopin etűdök. Marla Fotino előadásában. 18,50: A hét dala. 19,25: Esztrádzene. 20,30: Zenei kalauz. 21,15: Falusi híradó. 21,45: A lengyel rádió népi együttesének műsorából. 22,30: Könnnyizene. 23: Schubert F.dur oktetttje.

KOLOZSVAR. 6-7 (román és magyar nyelven): Műsor a falvak dolgozó népének. Reggeli zene. 15,30-16,30 (román nyelven): Hírszolgálat. Rádióriport: az új technika bevezetéséről a kolozsvári Tehnófriz üzemeknél. Részletek a kolozsvári Allami Filharmonia zenekarának október elseji hangversenyéből. Rádióriport: az új iskolai év kezdete a kolozsvári népi művészeti iskolában. 18,30-19,30 (magyar nyelven): Hírszolgálat: hírek és levelek. zöink írják. Hallgatóink legkedvesebb dalaiból. Rádióriport: kolozsvári ösz. Kulturális jegyzetek.

## IDŐJÁRAS

Az aradi meteorológiai állomás jelenti: A mai napra várható időjárás:

Napközben jobbra derűs ég, balt, szép napos idő, délután kisebb felhőzetvonulások eső nélkül. A hőmérséklet a tegnapihoz hasonló; várható legmagasabb hőmérsékleti értékek napközben 18-22, legalacsonyabb hőmérsékleti értékek ma éjjel 2-7 fok között. Mérésért, időnként éjféli déli, délnyugati szél.

Távolabbi kilátások: Változó, zékony idő, felhőzetvonulások, esőzés. A hőmérséklet csökken.

Fizessen elő a Vörös Lobogó-ra



Crisan Pavel brigádvező és Cristea Petru mérnök családjuk körében közösen töltik el az első vasárnapot az új lakásban.



## A hétfő délutáni ülés